
LOS VIAJES - EUROPA

Texto e ilustraciones de MITSUMASA ANNO

Traducción de GABRIEL ÁLVAREZ MARTÍNEZ

Encuadernado en cartón. 22,2 x 24,8 cm. 64 pág. 16 €

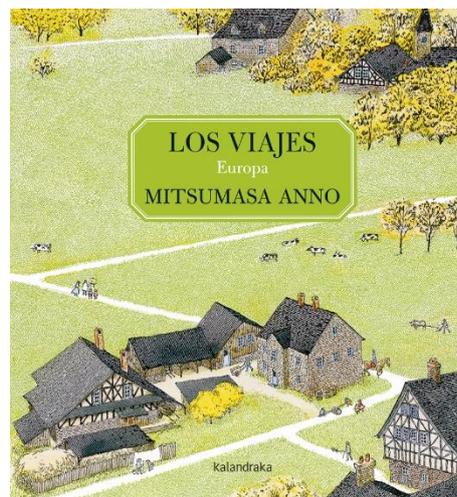
ISBN 978-84-1343-088-1. Clásicos contemporáneos.

*Cuando uno se pierde, siempre termina encontrando algo,
y yo no viajaba para ampliar horizontes, sino para perderme.
Lo que hallé fue un mundo como el que he dibujado
en este álbum ilustrado. Un mundo humilde y hermoso
en el que el verde se extendía hasta el infinito,
libre de la contaminación, de la destrucción de la naturaleza
y de los desastres de la civilización...*

[Mitsumasa Anno, enero de 1977]

Llega el viajero en una barca a un paraje del norte de Europa y, cruzando bosques, aldeas y ciudades a lomos de un caballo irá conociendo el paisaje, la arquitectura, las costumbres y la vida cotidiana de sus gentes. Mitsumasa Anno publicó esta obra visual de «Los Viajes» por el Viejo Continente en 1977, cuando la presencia de un turista japonés era sorprendente en los países -Dinamarca, Inglaterra, Francia, Alemania...- que visitó. El propio autor comenta sus impresiones de aquel primer periplo en 1953 con anécdotas, explicaciones sobre el contenido de las imágenes a doble página y reflexiones sobre el choque cultural que revelan su interés por la naturaleza, su carácter pacifista y tolerante -"son más las cosas que nos unen que las que nos separan"- y su pasión por el arte.

Porque abundan en las ilustraciones las referencias a la obra pictórica de Van Gogh, Courbet o Millet; también la presencia de personajes literarios -desde Don Quijote y Sancho a Caperucita y el lobo, entre otros protagonistas de los cuentos tradicionales- que, como en los animales de «Ocultos en el bosque», forman parte del paisaje. Sorprende el detallismo de los escenarios en miniatura -realizados con pluma, tinta y acuarela- que permite seguir el recorrido a vista de pájaro a través de distintos planos de visión para disfrutar curioseando y observando una y otra vez la meticulosa representación de las personas y las historias que contiene este libro, llenas de vida y de un sutil sentido del humor.



- **Temática:** viaje por distintos lugares de Europa.
- **Edad recomendada:** desde 6 años.
- **Aspectos destacables:** clásico de la ilustración japonesa contemporánea; naturaleza, paisaje, cultura; detallismo y precisión gráfica, agudeza visual, perspectivas; anexo final con textos explicativos; del autor de «[Ocultos en el bosque](#)», «[Los viajes - Italia](#)» y «[Los Viajes - Japón](#)» (KALANDRAKA).
- **Avance del libro:**
<https://issuu.com/kalandraka.com/docs/los-viajes-europa-c>

Mitsumasa Anno

(Japón, 1923 - 2020)

Estudió arte, dibujo y literatura. Fue profesor de matemáticas durante una década en una escuela de Tokyo antes de dedicarse, en los años 60, a la ilustración de libros infantiles, principalmente sin texto. Ha recibido los mayores reconocimientos artísticos y literarios: Medalla Kate Greenaway (1974), Manzana de Oro de la Bienal de Ilustración de Bratislava (1979), Premio de la Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil de Bolonia (1980), Premio Hans Christian Andersen (1984)... Autor de más de 300 libros traducidos en numerosos países, su obra ha sido expuesta en las mejores salas del mundo y, desde 2001, cuenta con un museo propio en su pueblo natal de Tsuwano.

<http://www.town.tsuwano.lg.jp/anbi/anbi.html>

www. **Kalandraka** .com

comunicacion@kalandraka.com

